

Redacțiunea, Administrațiunea și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.
Scrisorile nefranțate nu se pri-
mesec. Manuscrisurile nu se re-
trimiți!

Birourile de anunțuri:
Brașov, piața mare Nr. 22.
Inserate mai primesc în Vienna:
Hudolf Moss, Haasenstem & Vogler
(Gin Moss), Heinrich Schalek, Alois
Berndt, E. Lukas, A. Oppel, J. Dier-
wanger, în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Meus, Eckstein Bernat;
în Frankfurt: G. L. Dautbe; în Ham-
burg: A. Steiner.
Prețurile inserțiilor: o serie
garmonidă pe o colônă 6 cr.
și 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicări mai dese
după tarifar și învoială.
Reclame pe pagina III-a o se-
ră 10 cr. v. a. s. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL II.

Nr. 196.

Brașov, Luni, Marți 6 (18) Septembrie

1888.

Cestiunea pâinii.

I.

Brașov 3 Sept. st. v. 1888.

O cestiune totuși atât de multă agitată ca și cestiunea naționalităților, se impune din nou așă la ordinea zilei și așteaptă grabnică soluțiune. Acesta este „ceștiunea pâinii“, care în timpul din urmă a pus în mișcare în unele state europene masse întregi de populațiune, provocând turburări însemnate. N'avem decât să ne reamintim dese greve iscate cu deosebire în Franța și Belgia și emigrările continue, mai ales cătră continentele nouă, și trebuie să ajungem la idea, că mai curând or mai târziu „ceștiunea pâinii“ va deveni cel mai mare mobil în viața statelor și singura preocupatiune a guvernelor.

Ce e dreptu de vre-o câți-va ani încôce aprôpe tôte consiliile de ministri și tôte parlamentele din statele mai însemnate europene se ocupă cu resolvarea de cestiuni de ordine economică. Înse în cele mai multe casuri consultările și decisiunile în locu se aibă de obiectu îmbunătățirea sorții indivizilor și nivelarea tuturor trebuințelor și escedentelor fără deosebire și prin acăsta alipirea lor cătră stat, ele au fost și sunt îndreptate în prima liniă spre aflarea de resurse mari și continue cerute de trebuințele reale și inchipuite ale lor.

În locu ca statele se caute a reduce neîncetat sarcinile și jertfele, pe cari indivizii trebuie să le presteze lor, acele sarcini și acele jertfe se înmulțesc și cresc pe și ce merge și prestațiunile indivizilor ajungu a fi atât de disproportionale în compozițiune cu agonișirile lor, încât nu le rămâne alta decât a recurge la cele două mijloce arătate mai sus: la grevă și emigrațiune, căci nici

o forță nu este în stare a reprima trebuința naturală și cea mai imperioasă, trebuința de a se nutri.

Unu principiu vechiu cunoscut este, că făcare individ atăta dătoresce statului câtă primesce de la el în siguranță publică, dreptate și echitate, câtă mulțămire are dela el în drumuri și canale navigabile, în instituțiunile de tot felul întreținute din visteriile sale, în fine în alte multe mijloce, cari contribuesc la înaintarea și bunăstarea fizică, intelectuală și morală a cetățenilor; ér pe de altă parte statul trebuie să ofere făcărui cetățenu alu său atâtea contra-servicii, câte sarcine și jertfe a cerut el dela acesta și nimic mai mult. Scurtu, trebuie să-i dea echivalentul valorilor primite sub cele mai diferite forme.

Numai atunci pôte fi ajunsu la adevărata lui valôre principiul care predomină la formarea statului, numai atunci siguranța și încrederea reciprocă își au temeiul lor de a exista. Numai atunci pôte cere unu individ dela stat să-i pună la dispozițiune diferițele contravalor și contraservicii când individul și-a îndeplinit el însuși datoria, și dincontră numai atunci pôte cere statul sacrificii și jertfe dela cetățenii săi, când le inspiră și le oferă veditu deplină încredere și siguranță; când împarte cu mână dreptă și echitabilă beneficiile sale fără distincțiune la toți cetățenii săi; când nu favorisază pe nici unu în detrimentul celuilalt și când înainte autorităților fiecare individ este egal îndreptățitu, are aceeași valôre; când din relațiunile statului cu vecinii săi rezultă egale beneficii pentru toți deôrece datoria îi impune de a susține astfel de raporturi, cari se nu fiă în detrimentul cetățenilor săi.

Totu atât de natural este însă și aceea, că nici unu popor

să nu-și inchipuescă statul ca unu munte în care se află grămădite bogății imense de unde pôte lua fiecare după placu, seu ca unu capitalistu, care se distribue la fiecare după trebuință, ci cetățenii să primescă în statu numai o instituțiune, care are chiamarea a fi unu judecătoru dreptu și binevoitoru, unu ocrotitoru și sprijinitoru alu intereselor sale, scurtu statul să subsiste și să prospere prin bunăstarea și prosperitatea poporului său, ér indivizii să se sântă bine în statu.

Cetățenii și statul trebuie să mergă mână în mână în lucrarea și tendințele lor, căci sciutu este că numai printr'o conlucrare armonică să pôte ajunge la consolidare și putere.....

Din acestea rezultă, că ori de câte ori vre-unu guvern perde din vedere și sacrifică interesele cetățenilor, desface câte o mică petrică dela temelia edificiului celui mare, contribue la clătinarea și dărîmarea lui. Cu alte cuvinte măsurile luate de guvern trebuie să fiă atât de bine chibsuite, încât să nu jignescă de locu pe cetățenu în desvoltarea lui, ci din contră să-i ajute și să-l încurajeze.

DIN AFARĂ

Unu corespondentu din Petersburg alu diarului „Moskovskija Viedomosti“ pretinde a sci din isvoru siguru, că întâlnirea dela Peterhof a folosit'o Herbert Bismark pentru ca să scie ce poftesce Rusia în cestiunea bulgară. Giers a declarat, că Rusia voesce alungarea principelui Coburg din Bulgaria, ér Bulgaria în sensul tractatului dela Berlinu, prin o Sobranie să-și alegă unu candidat la tron, care va fi câștigatu întărirea tuturor puterilor. Giersu a primitu promisiunea, că Germania se va nisui a face și se împlinescă pretențiunile Rusiei. Acum însă, după două luni, a primitu vestea din isvôre competente, că Germania fără de-a mai ascunde nimic de-

clară, că ea nu este în pozițiunea de-a satisface tuturor pretențiunilor rusesci în cestiunea bulgară, fiindcă după întâlnirea dela Peterhof din esperiențe forte pronunțate s'a convinsu, că Austro-Ungaria nu se unesce cu esecutarea programului rusescu în cestiunea bulgară. Germania nici chiar pe cale diplomatică nu pôte apăra nisuințele Rusiei, pentru că o contra-procedură s'ar opune relațiunilor de alianță ce le are cu Austro-Ungaria. Corespondentu află de avantajose pentru Rusia hotăririle Germaniei, fiindcă o părtinire a Germaniei ar deobliga pe Rusia și ar face-o ca acăsta să nu aibă mână liberă în planurile sale, ceea ce ea nu voesce. Ce privesce cestiunea bulgară, fiindcă o să vină momentul potrivit, dice floia rusescă, o va rezolva și Rusia singură, așa după cum află ea de bine, fără de-a mai pofti și pe alții.

*

Ocupându-se de cestiunea Mas-saului, diarul „Republique Francais“ într'unu articulu intitulatu „Francia și Italia“ recomandă guvernului francesu următoarele: Lăsați în pace cestiunea Mas-sauahului, ér celui italianu i dice: Vouă vă place să vă ambiționați pe țermul mării roșii; aveți lipsă de-o casă de pază în calea ce duce spre India englesă; vouă vă place să arătați prin semne esterne, că voi, ca popor alu mării adriatice, v'ați mestecat în ocupațiunea englesă a Egiptului. Fiă dér așa! Mergeti chiar și în Tripolis, decă inima voastră vă trage într'acolo și decă vă va suferi sultanul, care și fără de a-și scote sabia, aduce asupra comerțului și marinei voștre desastre înfiorătoare, prin aceea, că vă închide porturile sale. Mergeti dér acolo! Noi nu putem decât numai să câștigăm; voi însă politicesce veți fi siliți să fiți aliații noștri, la casul când se va deștepta spiritul musulmanu. Său dora ne turbură pe noi Spaniolii în Marocco?

*

Cu tôte măsurile luate spre a nu se serba onomastica reginei Natalia, Sârbii totuși nu s'au pututu stăpâni de-a nu face demonstrațiuni pentru regina lor.

FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

Cântece populare,

culese de Dionisiu Iuga.

Bordeașu, bordeiu-bordeiu
Cu căprioare de teiu
Se'ncuibă dragostea în ei.
Bordeașu fără gârlăciu
Tu mă faci să vinu pe aici
Descultu și fără opinci.
Bordeașu întunecosu
Multu-mi estu de dragăstosu
De mă faci să vinu pe josu
Inteu pe-aici când veniamu
Patru juneci eu înjugamă,
Dar' acum nici unulu n'am
Că-i beui și îi mâncai.
Vai de mine ce făcui
Că beui totu ce avui
Și de nimic mă făcui.

Aseră și-alaltă seră
M'a cercat dorul pe-afară,
De m'ar cerca și deseră
M'ășu duce cu el în țeră;
Când să mergu, când să m'ntorc
La pustiul de sorocu
Ca'n diuă să fiu la locu.

Câte frunzițe'n pomu
Nu-i ca uritul de omu

Că frunza din pomu se gată
Uritulu de omu te sacă.

De ai sci bade ce nu scii
N'ai ține ca să nu vii
C'ai venit o seră două
Și mi-ai ruptu inima'n două.

Busiocu cu măciulie
Spune badiului să vie
Ca să-l veditu și să mă vedă
Cum zacu de doru-i bolnav.
Spune-i că de n'a veni
Blăstema'lă voui și-o muri
Și-oiu ruga pe sântulu sôre
Să-l usce de pe picioare,
Și-oiu ruga pe sânta lună,
Pe stele pe vreme bună,
Și-oiu ruga câmpulu cu flori
Și anulă cu sêrbător:
Ele tôte să mi-lă bată
De-a miuți ce-a dîșu odată
De nu și-a ține cuvântulu
Să nu-l primescă pământulu
Și să moră cum nu moru
Nice omu nici sburător
Cătu-i lungulu pe sub sôre.

Pentr'unu puiu și pentru-o dragă
Am oftatu o vară întrégă,
Pentru-o dragă pentru unu puiu
Era viața să mi-o puiu.

Așa-mi vine câte-odată
Să dan cu cuțitu'n pētră
Să iasă din pētră focu
Să facu la inimă locu.

Cărarea de peste delu
Făcută-i de alu meu amarū,
Cărarea de peste ritu
Făcută-i de alu meu uritū.

Spune-mi măndro unde meri?
— În grădina cu doi per
După dragostea de ieri.
— Spune-mi măndro und' te duci
— La grădina cu doi nuc
După dragostea de-atunci.

Face-mi-așu șură și casă
Dér glăjuța-i totu pe masă,
Face-mi-așu casă și șură
Dér glăjuța-i totu la gură.

Eu mă juru, maica mă crede,
Și iubesc când nu mă vede;
Eu mă juru maica mă nvetă
Să iubesc când nu-i acasă.

Bătă-te badișoru bată
Cătu frunza într'o livadă,
Cătu flore se închină
Cătră-a sôreli lumină
Și-apoi bade-o dorul meu

Dua nôptea totu mereu
C'am fostu fată desmerdată
Și cu dragulu ne'nvetată.
Ochii ței ma înșelatū,
Dér tu iute mai lasatū,
Mai lasatū în sinișoru
Cu multu drag și cu multu dor
Dragulu portu în sinișore
Dorul țeu în lăcrămiore,
Dragu-lă plânge să trăiescu,
Dorul să mă prăpădescu

Mers'a vestea măi badiță
Că'nșeli măndre copilițe,
Tragi cu geana, bei la vinu
Și 'nșeli inima din sinu
Mers'a vestea, scii tu bine
Că 'nșeli inima din mine
De mi-oiu face bade-o cruce
Și m'oiu prinde și m'oiu duce
Totu în cote și 'ngenunchi
Nouă țeri și nouă muni
Dimineta pe recore
Sera pe sfințitu de sôre
M'oiu ruga să scapi de reu
Dér să mori de dorul meu.

Stau în locu și ardu în focu,
Esu afară ardu în pară,
Esu la câmpu ca să mă stingu
Bate unu vântu, mai reu m'aprinde.

Totu de doru, de doru, de doru

Autoritățile polițienesci nu mai ajungă a pedepsi pe neascultătorii de ordin. În mai multe orașe, precum în Nișu, Cacak, Sabatz și altele, s'a serbat onomastica reginei în mod demonstrativ cu iluminări și arborări de steguri. Din multe orașe, i s'au trimis reginei scrisori de felicitare, precum din Belgrad și din Sabatz. Fiind că depeșile nu se puteau da din Belgrad, s'au trimis din Zimony și Panciova. Intre cei cari au gratulat reginei se află toți foștii miniștri, Garașanin și toate reuniunile femeilor din Serbia. În cele mai multe depeși, regina Natalia a fost apostrofată de „mamă a țerei.”

Fortificațiile României.

Sub titlul acestor cetimi în „Egyetértés” dela 14 Septembrie un articol în care vorbindu, despre fortificațiile României, se dice între altele:

Avem adese-ori privilegiul, să privim cu ochi pismătareți și cu inimă duioasă la independența României fericite, care face totu ce-i stă în putere în interesul patriei și a politicii sale, totu ce se pare că-i folosese și la ce-i dă mâna să facă.

România își fortifică granițele, își face politica independentă, precând noi Maghiarii privim cu îngrijire la granițele Ardélului, ce stau deschise și neapărate. Politicii maghiari independenți au făcut destule-ori atentu guvernului la punctele periclitate. Dér generalii austriaci nu-și bat capul cu Ardélul și cu maghiarimea lui, espusă pericolului. Pe când din partea de miedă-nöpfe Galiția trebuie să susțină primul atacu, pe atunci din partea de cătră Ardélul nu putem fi de loc liniștiți. Cu îngrozire ne-am gândit adeseori la ce ar fi espusă maghiarimea dela hotarșle țerei, „nobilii” Sécui și proprietarii maghiari, decă o putere străină ar da mâna cu Valahimea dușmănoasă și ar năvăli asupra Ardélului.

Politica actuală a României, ce-i dreptu, este liniștitoare, ba încă întărirea Focșanilor, într'o privință, ne apără și pe noi. Ne cuprinde însă rușinea, când ne aducem aminte, că siguranța fraților noștri din Ardél, celu puțin în parte, depinde dela vecinii noștri români, în cari nu putemăvă garanța, că ne voru fi tot-déuna buni vecini, ba încă chiar și în contra lor ar trebui să întărim Ardélul.

Voci asupra afacerii Strossmayer.

Din incidentul dela Belovar, presa de toate nuanțele se ocupă cu episcopul Strossmayer. Se

intrec foile maghiare una pe alta în floricele de stil și expresiuni caracteristice. Așa în primul său dela 14 l. c. „Egyetértés” scrie următoarele:

„Nu numai presa maghiară, ci putem dice că și cea austriacă-germană se ocupă de acea nenorocită creatură, care și până acum a fost vrednică de sute și mii de ori, ca pe-o cale mai scurtă să fi lipită de poziția splendidă și închisă în vre-unu clastru tăcutu, unde neconturbată ar pute medita la „sublima misiune lumescă, dată de Dumnezeu” poporului rusesc și imperiului său. Nici-odată n'am avut ocaziune să vedem atâta conglăsuire, atâta înțelegere și atâta comunitate de idei ca acum în afacerea Strossmayer.”

„Sunt vrednici de sorța lor agitatorii. Celu puțin episcopul sbiciut prin cuvintele regelui o merită acesta, pentru-că elu în locu de a-și reveni în fire și a-și recunoșce păcatul: în rîdă fruntea îndejrită și față cu regele afirmă că „conștiința lui e curată”, pe când tinerilor, cari stau după spatele sale și cari nu peste mult voru fi și ei conducători naționali, nu se sfesc a le spune că în mânia dojenirei regelui elu va rămâne credinciosu principiilor sale, pe cari le-a profesat și până acuma și pentru cari domnulu și mai marele său l'a dojenit astfel... Majestatea Sa de siguru că a avut dreptate când a dicit, că omul acesta nu e la mișc omul, acesta e nebu. Pe terenul agitațiilor politice, nebunii sunt cei mai periculoși și nu este bine ca un nebu să nebunescă și pe alții cu sutele.”

„Ellenzék” în trei zile de-arîndulu numai cu Strossmayer se ocupă. Într'unu articolu „Le a reverendával” (Jos cu reverenda) dice între altele:

„Acestu popă agitatoru, fără îndelă că trebuie improcesuat, fiindcă elu agită în modu primejdios în contra autorității, a puterii publice, a constituției și a datoriei față cu legea. Pe fruntea acestui popă trebuie cetit acel articulu din codul penal care dictază pedepșă aspră asupra agitatorilor. Trebuie să-lu estradeze biserica, să ni-lu dea nouă. Trebuie să se pretindă ca însăși biserica să intervină ca Strossmayer să fi lipsit de demnitatea ce-o ocupă...”

Într'unu altu articulu aceeași foia dice: „Pansaviștii sunt inimicii existenței patriei maghiare. Cine ține cu ei, s'a făcutu inimicul patriei sale... Strossmayer, episcopulu de Diacovar, este capul declarat al pansaviștilor din Austro-Ungaria. În momentul când se voru realiza aspirațiunile lui Strossmayer, se va sdrobi acea formațiune istorică, care a realizat Ungaria și a dat casei de Habsburg unu tron. În ast-

felu de împrejurări nu pöte dice d-lu Strossmayer, că conștiința sa e curată; dér după ce a dicit-o odată acesta, și după ce a mersu cu obraznicia până acolo, încātu a refuzat invitarea regelui la masă, guvernulu nu se pöte opri la A, ci trebuie să dice și pe B.: Scaunul episcopulu din Cartagena e vacant, trebuie ocupat cu Strossmayer.”

Dintre diarele germane de dincolo de Laita, cel mai fără milă e „W. Allg. Ztg.”, care dice între altele: „Unu supus alu domnitorului austro-ungaru do-ressce cu „conștiința curată” lățirea domniei Țarismului gloriosu, cu „conștiința curată” a oftat unu episcopu catolicu unirea tuturor Slavilor, facă-se acesta chiar și sub domnia bisericii ortodoxe. Cu-o claritate ce nu mai lasă nimic dorit regele a declarat trebile lui Strossmayer cu Slavii de tradare de patriă și cuvintele lui sdrobotore, ce le-a adresat episcopului, sunt pentru urechile tuturor acelora, cari vreu să rupă barierele ce sunt puse contra invasiunii slavismului.”

Așa secondază și „Deutsche Zeitung” și „N. W. Tagbl.” și „W. Tagbl.” și alte multe diare prusofile de diferite nuanțe politice.

Încātu priveșce presa Cehilor, „Narodni Listy” a luat în apărare pe episcopu în unu număr mai prospetu, care s'a și confiscat. Din cauza acesta s'au confiscat și mai multe foi clericale.

O parte a pressei franceze pertainesc pe episcopulu Strossmayer.

Unu Metropolită răsboinică.

Pressa germană înregistrează cu multă îngrijire unu episod important petrecut între Țarul Alexandru alu III-lea și între Nicanor metropolitulu ortodox-rusescu alu eparchiei Chersonesă-Odessa, în Ielisavetgrad. Metropolitulu a întâmpinat pe Țarul c'o vorbire senșională răsboinică, declarându sus și tare, că Țarul de aceea s'a prezentat aici, ca să-și încheie marea sa operă: „Acolo — vorbind de Țermul sudic alu mării — ca și aici, tu pregătesc mijlocele răsboiului; acolo pentru lupta de mare, aici pentru atacurile de uscat și în amândou locurile spre apărarea patriei. Ce-i dreptu, ținta vieții este, pacea, dér după legile ulterioare ale vieții, răsboiulu este mijloculu cel mai bun alu păcii, decă elu se face pentru dreptate. Pregătirile de răsboiu sunt o datorie, deși grea, dér neîncungiabilă a domnitorilor, ce le-a dat'o Domnitorulu domnitorilor.”

„Pressa germană, dice „Kolozsvár”, se ocupă dinadinsu cu vorbirea acesta, care apare cu atât mai interesantă, cu câtu ea a eșit din gura unui demnitar

bisericesc. La totu casulu e un lucru neobișnuit că unu metropolită se face interpretulu nisuițelor răsboinice. De altmintelea presa germană presupune că metropolitulu de siguru n'ar fi vorbit astfel de cumva Țarului nu i-ar plăcea astfelu de glasuri.”

SCRIRILE ȚILEI.

Înălțimea Sa archiducele Carolu Ludovic, împreună cu înalta sa soție archiducesa Maria Teresa, se află de eră sora în Brașov. Astădi a fost pe Tâmpa și după aceea archiducesa, care se pricepe foarte bine în arta fotografică, a vizitat atelierulu fotografulu Adler de aici, unde cu aparatele lui a fotografiat mai multe grupe de țerance române, săsesci și ciangăiesci, cari au fost anume aduse cu birjile la fotografulu. Aflăm că înălțimile lor voru visita pe Suverani României la Sinaia și se voru întorče erăși aici, de unde voru face excursiuni în satele dimprejuru.

Cu finea lui Augt. n. c. datoriu statulu ungaru a fost: în note de 1 fl. 69,043.450 fl. în note de 5 fl. 221,429.425 fl., în note de 50 fl. 124,710.800 fl. La olaltă 315,183.675 fl. Er în scrisuri salinare 96,815.047 fl. 50 cr. Așader cu finea lui Augustu datoriu pendentă a statulu a fost: pentru-sute-unspredece milioane, nou-sute-nouă-deci și optu de mii, șapte-sute-două-deci și doi fl. și 50 cr.

Ministerulu de comunicațiune a datu contelui Marcu Pejacevic concessiune prealabilă pentru construirea unei căi ferate vicinale, care va avé să ducă dela stațiunea Branicea la Halmagiu a atingerii comunelor Bezan, Fornădia, Selistioara, Vălișora, Bradu, Mesteacăn, Ceba, Baia de Crișiu, Prihodesci, Aciu și Ocisoru. Acesta ar avé să fiă o încercare de a împreuna părțile Murășului și ale Crișului din comitatulu Hunedorei.

Regele României a decorat cu ordinulu Corona României în gradulu de cavaler pe dl. Dr. Ioan Hosanu, laudatul medicu român alu băilor dela Groefenberg, care a făcutu Regelui eminent servicii în timpul câtu acesta a petrecutu la Graefenberg.

D-lu Alexandru I. Ghica este numit consul generalu la Budapesta, în locul d-lui Al. Fara.

„Românulu” i se spune, că împrejurulu orașulu Buzeu se voru vidica fortificațiunile. Acesta din punctu de vedere alu interesulu strategicu. Fortificațiunile dinprejurulu Galașilor voru conține

Totu de doru vedu c'o să moru,
Totu de dorul unu ce
Nu potu spune pentru ce.

Cine îndemnă la urit
N'ar avea locu în pământu;
Ascunde-te lună n noru
Să mă duc la cin' mi-i doru.

Sulimanu dela potică
Face pe mândra voinică
Ea simbria dintr'unu anu
Și-a dato pe sulimanu.

Astă ernă n postulu mare
Căta gheta fu pe cale
Tină mare pe cărare,
Dér tu bade bădișoru
Osteneai la noi cu doru.

Acum vera la Rusale
Punte nouă-i peste vale
Erba-i verde peste cale
Dér tu bade bădișoru
Ți ai uitat de alu meu doru.
De-așu sci bade c'ai veni
Până verde și-așu găti
Totu cu flori cu bobocei
Infioriți ca ochii tei,
Cu rapița rugului
Din mijloculu stratulu
Și te-așu aștepta pe pragu
Să vedu cătu-mi ești de dragu

Cu rochița cumpărată
Dela tîrgu din dalbă șatră,
Cu rochița dalbă n flori
Ca la Pascul în sîrbători,
Și cu doru, cu doru badiță
Și cu fragedă guriță.
Dér te bată mei badiță
Dorul meu și-a mea credință,
Farmecile maicelor
Lacrimile mândrelor
Și-ai muri nepovedit
Că prea tare te-am iubit.

Câte mândre răsărite
Tote-mi par flori înflorite.
Cum așu face, cum așu drege
Că pe tote le-așu culege
Să trăesc și-apoi să moru
Legănatu pe sinul lor.

Föe verde alăută
Dragi ne-am fostu și ne-am urit
Nu sciu cine ne-a făcutu
N'ar avea locu în pământu
Nici lumină la mormentu.

Trandafir brașovenesc
O să moru n'o să trăesc
C'am iubit și totu iubesc
O să moru nepricosit
Din pricină c'am iubit.

Spusu-ți-am mândruțu spusu,
Spusu-ți-am de mii de ori
Să nu porți ceptă cu flori
Că mă junghie une-ori
De gândesc că-ndată moriu.

Bate vîntulu la fereștă
Ce pui mândro, ce sîdesci?
— Trandafir și flori domnesci!
Ce să faci mândruțu drag?
— Să le punu badiului penă
Că-lu duce eră cătană.

O să moru dragă ca mîne
Intinsu pe brațe la tine,
Eu de doru-ți mă usuc
Tu dorulu pui sub păpuț,
Eu de doru-ți mă omor
Tu-lu pui dorulu sub picior.

Prin pădurea rară n jos
Trece badiulu cel frumos,
Când pașia péna-i clătea
Ochii și gura-i ridea.

Spune-mi maico adevăratu
În ce scaldă m'ai scaldat?
În scaldă de Lună sora
Să-mi fie dragă lumea,
Ori în scaldă de bujor
Să-mi petrecă lumea cu dor.

Leliço cu gâlbiori
De nu te iubesc totu moriu
— Pe mine nu mă-i iubi
Măcaru tōmna de ai muri.

Décă ești badeo vitezu
Fă-ți grădină cu prilazu
Și n grădină o fântăna
Să fie cu apă bună
De veți maica cum mă mână
De trei ori în săptămână.

Frunză verde de cicore
Bat'o crucea urditore,
Că a ursit binele
La tote bolundele,
Numai mie m'a ursit
Să plîngu nōptea n așternutu.
— Ursitore de te-așu sci
Nōptea unde-i odihni
Eu la tine așu veni
Și frumosu mi te-așu ruga
Să nu mai ursești așa,
Nici la dușmanulu cel ru
Să pătîmescă ca eu,
Că pe mine m'ai ursit
Să-mi ducă traiulu necăjitu.

CONCURSUL.

150,8—3

Pentru ocuparea postului de alu doilea învățător la școala română gr. cat. din Rebra mare în districtul Năsăudului se escrie prin acesta concurs până la 18 Septembrie a. c. st. n.

Emolumentele împreună cu acestu postu suntă: salarū anualū de 160 fl. v. a.

Suplicele instruite cu documentele recerute prin lege suntă a se adresa la senatulū școlei gr. cat. românescei din Rebra mare.

Rebra mare, în 2 Augustū 1888.

Din ședința senatului școlarū gr. cat.

Onisimū Rotariu, președinte. Constantinū Suciu, notarū.



Unu comis (calfă)

din bransa de băcănă și coloniale află imediat angajamentū la subsemnata firmă. Se cere să cunoscă limba română, germană și ungerescă.

153,2—2

Ioanū Dușoiu & fiu.

Avisū d-lorū abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponulū mandatului postalū și numerii de pe fâșia sub care au primitū diarulū nostru până acuma.

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașov la Pesta:

Trenulū de persoane Nr. 307: 7 ore 10 de minute sēra.
Trenulū mixtū Nr. 315: 4 ore 10 minute dimineața.

2. Dela Brașov la Bucurescei:

Trenulū acceleratū Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineața.
Trenulū mixtū Nr. 318: 1 oră 55 minute după amēdi.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenulū de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amēdi.
Trenulū mixtū Nr. 316: 9 ore 52 minute sēra.

2. Dela Bucurescei la Brașov:

Trenulū mixtū Nr. 317: 2 ore 32 minute după amēdi.
Trenulū acceleratū Nr. 301: 10 ore 12 minute sēra.

A. Plecarea postelor:

- a) Dela Brașov la Rēșnov-Zērnesci-Branū: 12 ore 30 m. după amēdi
b) " " " Zizinū: 4 ore după amēdi.
c) " " " în Sēcuime [S. Georgi]: 1 oră 30 minute noptea.
d) " " " la Făgărașū: 4 ore dimineața.
e) " " " la Săcele: 4 ore dimineața.

B. Sosirea postelor:

- a) Dela Rēșnov-Zērnesci-Branū la Brașov: 10 ore înainte de amēdi.
b) " Zizinū la Brașov: 9 ore a. m.
c) Din Sēcuime la Brașov: 6 ore sēra.
d) " Făgărașū la Brașov: 2 ore dimineața.
e) " Săcele la Brașov: 6 ore 30 minute sēra.

Se deschide abonamentū pre anulū 1888

la

AMICULU FAMILIEI. Diarū beletristicū și enciclopedicū-literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numerū câte de 2—3 cōle cu ilustrațiuni frumoșe; și publică articlii sociali, poesii, novele, schițe, piese teatrale și a. a. — mai departe tracteză cestiuni literare și științifice cu reflexiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atențiune vieța socială a Românilor de pretutindenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriă și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte o oră plăcută familiei strivite de grijile vieței; și preste totū nisuesce a întinde tuturorū individiilor din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețulū de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci—lei, plătibilū și în bilete de bancă ori marce postalī.

PREOTULŪ ROMÂNŪ. Diarū bisericescū, școlarū și literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XIV. — Apare în broșuri lunare câte de 2½—3½ cōle; și publică portretele și biografiile arhieriorū și preoților mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorū științelorū teologice și între aceștiia mulțiime de predice pre dumineci, sērbători și diverse ocațiuni, mai alesū funebrai, — apoi studii pedagogice-didactice și științifice-literari; și în urmă totū soiulū de amēnunte și sciri cu preferința celorū din sfera bisericescă, școlastică și literară. — Prețulū de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl. — pentru România 10 franci—lei, plătibilū și în bilete de bancă ori marce postalī.

Colectanții primescū gratisū totū alū patruea esemplarū.

Numeri de probă se trimițū gratisū ori-cui cere.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU” în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.

Totū de aci se mai potū procura și următoarele cărți din editura propriă:

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Români, învederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paulū Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincal. Prețulū 30 cr.

Renascerea limbii românescei în vorbire și scriere învederită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulū broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tōte trei împreună 1 fl.

Cuvēntări bisericesci la tōte sērbătorile de peste anū, de I. Papiu. Unū volumū de preste 26 cōle. Acest opū de cuvēntări bisericesci întrece tōte opurile de acestū soiū apărute până acum — avēndū și o notiță istorică la fiă-care sērbătōre, care arată timpulū introducerei, fazele prin cari a trecutū și modul cum s'a stabilitū respectiva sērbătōre. Prețulū e 2 fl.

Barbu cobzarilū. Novelă originală de Emilia Lungu. Prețulū 15 cr.

Puterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 20 cr.

Idealulū perdutū. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 15 cr.

Opera unui omū de bine. Novelă originală. — Continuarea novejlei: **Idealulū pierdutū** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulū 15 cr.

Fântāna dorului. Novelă populară de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

Codreanū craiulū codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

Ultimulū Sichastru. Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulū 10 cr.

Elū trebuie să se însōre. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțū. Prețulū 25 cr.

Branda sēu Nunta fatală. Schiță

din emigrarea lui Dragoșū. Novelă istorică națională. Prețulū 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioanū Tanco. Prețulū 30 cr.

Probitatea în copilăriă. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvė. Prețulū 10 cr.

Hermanū și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantinū Morariu. Prețulū 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediă în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulū 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragediă în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulū 30 cr.

Petulantulū. Comediă în 5 acte, după Augustū Kotzebue, tradusă de Ioanū St. Șuluțū. Prețulū 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiūme prin Vincențiu Nicoră, prof. gimnas. — Cu portretulū M. S. Regina României. Prețulū 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unū volumū de 192 pagine, cuprinde 108 poesii bine alese și arangiate. Prețulū redusū (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafirū și viorele, poesii populare, culese de Ioanū Popū Reteganu. Unū volumū de 14 cōle. Preț. 60 cr.

Tesaurulū dela Petrōsa sēu Cloșca cu puii ei de aurū. Studiu arheologic de D. O. Olinescu. Prețulū 20 cr.

Biblioteca Sătenului Romānū. Cartea I, II, III, IV, cuprindū materii fōrte interesante și amusante. Prețulū la tōte patru 1 fl. — câte una deosebī 80 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii fōrte interesante și amusante. Prețulū 30 cr.

Colectă de recepte din economiă, industriă, comerțū și chemiă. Prețulū 50 cr.

Economia pentru școalele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulū 30 cr.

Indreptarū teoreticū și practicū pentru învățământul intuitiv în folosul elevilor normalī (preparandialī), a învățătorilor și a altorū bărbați de școlă, de V. Gr. Borgovanū, profesorū preparandialū. Prețulū unui esemplarū cu porto francatū 1 fl. 80 cr. v. a. În literatură noastră pedagogică abia aflămū vre-unū opū, întocmitū după lipsele școalelor nōstre în mēsură în care este acesta, pentru aceea ilū și recomandāmū mai alesū directorilorū și învățătorilorū ca celorū în prima liniă interesatū.

Spēuire din istoria pedagogiei la noi — la Romāni. De V. Gr. Borgovan. Prețulū 15.

Manualū de Gramatica limbii romāne pentru școalele poporali în trei cursuri de Maximū Popū, profesorū la gimnasiulū din Năsēudū. — Manualū aprobatū prin ministeriulū de culte și instrucțiune publică cu rescriptulū de datū 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulū 30.

Gramatica limbii romāne lucrată pe base sintactice de Ioanū Buteanu, prof. gimn. Unū volumū de peste 30 cōle. Prețulū 2 fl.

Manualū de stilistică de Ioanū F. Negruțū, profesorū. Opū aprobatū și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publică cu rescriptulū de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practică fōrte bogată a acestui op — cuprindēndū compozițiuni de totū soiulū de acte obveniente în referințele vieței socialī — se pōte întrebuița

cu multū folosū de cătră preoți, învățători și alți cărturarī romāni. Prețulū 1 fl. 10 cr.

Nu mē uita. Colectiune de versuri funebrai, urmate de iertăciuni, epitafiă ș. a. Prețulū 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculărei în școala poporală pentru învățători și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavrilū Trifu profesorū preparandialū. Prețulū 80 cr.

Cele mai eftine cărți de rugăciuni:

Mărgăritarulū sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cāntări bisericesci fōrte frumoșū ilustrată. Prețulū unui esemplarū broșuratū e 40 cr., legatū 50 cr., legatū în pānză 60 cr., legatū mai finū 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de luxū 1.50—2.50

Miculū mărgăritarū sufletescū. Cărticică de rugăciuni și cāntări bisericesci — frumoșū ilustrată, pentru pruncii școlari de ambe secsele. Prețulū unui esemplarū broșuratū e 15 cr., — legatū 22 cr., legatū în pānză 26 cr.

Cărticică de rugăciuni și cāntări pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu mai multe icōne frumoșe. Prețulū unui esemplarū e 10 cr.; 50=3 flor.; 100=5 fl.

Visulū Prea Sāntei Vergure Maria a Nāscătōrei de D-șeu urmatū de mai multe rugăciuni frumoșe. Cu icōne frumoșe. Prețulū unui esemplarū speditū franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isusū Christosū. Prețulū unui esemplarū legatū și speditū franco e 15 cr.